

Awards and Recognition

獎項及殊榮

27

APRIL

4月27日



The 2022 New York Festivals International TV & Film Awards announced the list of winners, Phoenix Television Company Limited ("Phoenix TV") was honoured to receive the following awards: *Aerial HK (Night Version)*, a programme produced to celebrate the 25th Anniversary of Hong Kong's handover, was awarded gold prize in the Film/Production: Technical Production Team; *Phoenix Panorama*, Phoenix TV's landmark documentary programmes, won the silver prize in the Heroes with the programme *When the World was Young - Chinese in the International Column*; and *C'est La Vie: Unveiling "Pig-butcherer scam"* won bronze prize in the Documentary: Legal Issues.



2022紐約國際電視電影節公佈獲獎名單，鳳凰衛視有限公司(「鳳凰衛視」)榮獲下列獎項：為慶祝香港回歸25週年所製作的《航拍香港 - 夜版》榮獲影視製作 - 製作技術團隊類金獎；鳳凰最具代表性的紀錄片欄目《鳳凰大視野》，憑借《當世界年輕的時候 - 國際縱隊裡的中國人》，獲得紀錄片 - 傑出人物類銀獎；冷暖人生《揭秘「殺豬盤」》獲得紀錄片 - 法制類銅獎。

26

JULY

7月26日

The 19th World Brand Summit organized by the World Brand Lab, was held in Beijing and on the summit an analysis report on the China's 500 Most Valuable Brands 2022 was released. Such annual report was prepared based on financial data, brand strength, and customer behaviour analysis, and Phoenix TV was on the list for 19 consecutive years, together with CCTV, People's Daily, and Hunan Radio, Film and Television Group Co., Ltd. ranked as the top 4 in the media industry in the China's 500 Most Valuable Brands 2022.

由世界品牌實驗室主辦的第十九屆世界品牌大會在北舉行，會上發佈了2022年《中國500最具價值品牌》分析報告，在這份基於財務數據、品牌強度和消費者行為分析的年度報告中，鳳凰衛視連續第19年榮登榜單，與CCTV、人民日報及湖南廣播影視集團有限公司名列2022年《中國500最具價值品牌》傳媒行業前四名。



Awards and Recognition

獎項及殊榮



The Asia Brand Summit organized by the World Brand Lab, was held in Shanghai and on the summit, The Asia's 500 Most Influential Brands for 2022 was released. This marks the 17th time the World Brand Lab has evaluated the influence of the Asian brands. Phoenix TV has been listed for 17 consecutive years and was rated as Top 4 television brands in Asia, which signified the international influence of Chinese media.

The judging criterion of The Asia's 500 Most Influential Brands was the brand's influence in Asia, and the basic evaluation index comprise of market share, brand loyalty and leadership in Asia. The theme of the Asia Brand Summit in this year was "How Do Asian Brands Rise in Global Economic Turmoil?".

由世界品牌實驗室主辦的亞洲品牌大會在上海召開，會上發佈了2022年《亞洲品牌500強》排行榜，這是世界品牌實驗室第17次對亞洲品牌的影響力進行測評。鳳凰衛視連續第17年榮登榜單，並蟬聯亞洲四大電視品牌，體現了中國媒體的國際影響力。

《亞洲品牌500強》的評判標準是品牌的亞洲影響力，基本評價指標包括市場佔有率、品牌忠誠度和亞洲領導力，今年的大會主題是「亞洲品牌如何在全球經濟動蕩中崛起」。



The award ceremony of the 2022 Asian Academy Creative Awards (AAA) was held in Singapore on 7 and 8 December. Phoenix TV received two awards, including *Phoenix Panorama: Legend of Peking Opera School – Fu Lian Cheng* and *Cést La Vie: Life with ALS* were selected as the National Winner of the Best Documentary Series and the Best Documentary Programme (One-off), respectively.

2022亞洲影藝創意大獎(AAA)頒獎典禮於12月7日及8日在新加坡舉行。鳳凰衛視分別榮獲兩項大獎，包括：鳳凰大視野《梨園一葉 – 京劇科班富連成傳奇》獲最佳系列紀錄片大獎；冷暖人生《漸凍人生》獲最佳單集紀錄片大獎。



Awards and Recognition

獎項及殊榮



C'est La Vie: Life with ALS was selected as the winner in the Best Short Documentary in the BKK DOC 2022 – Bangkok International Documentary Award.

冷暖人生《漸凍人生》榮獲2022年曼谷國際短篇紀錄片獎－最佳短篇紀錄片。



In December 2022, various programmes were crowned with awards in The 28th Chinese Documentary Festival & The 15th Shenzhen Youth Film Festival. Phoenix TV's *Premium Spectacular* was accredited in the 28th Best Chinese Documentary Programmes; *Zoom in: The Last Surviving Comfort Women* was accredited in the 28th Best Chinese Short Documentary Programmes; *C'est La Vie: Life with ALS* was accredited in the 28th Top Ten Chinese Short Documentary; *Premium Spectacular: The Birth of the Hong Kong Palace Museum* was accredited in the 28th Top Ten Chinese Documentary; and *My Hong Kong Story* was accredited in the 28th Top Ten Chinese Documentary Programmes.



於2022年12月，多部作品在第28屆中國紀錄片學術盛典暨第15屆深圳青年影像節中獲獎，鳳凰衛視《皇牌大放送》獲第28屆中國紀錄片好欄目；鳳凰聚焦《最後的「慰安婦」倖存者》獲第28屆中國紀錄片短片好作品；冷暖人生《漸凍人生》獲第28屆中國紀錄片短片十佳作品；皇牌大放送《國寶駕到－香港「故宮」誕生記》獲第28屆中國紀錄片長片十優作品；《我的香港故事》獲第28屆中國紀錄片十優欄目。



(Note: The 28th Chinese Documentary Festival has been postponed to 8 January 2023 due to the pandemic)

(註：第28屆中國紀錄片學術盛典因疫情推遲到2023年1月8日)